



ที่ อย 0031/ ๗๕๖

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัด
ศาลากลางจังหวัดพระนครศรีอยุธยา
ถนนสายเอเชีย อย 13000

๓ เมษายน 2546

เรื่อง การจดทะเบียนข้อตกลงเกี่ยวกับสภาพการจ้าง

เรียน ประธานสหภาพแรงงานฮอนด้าแห่งประเทศไทย

สิ่งที่ส่งมาด้วย ข้อตกลงเกี่ยวกับสภาพการจ้างที่ได้รับจดทะเบียน จำนวน 1 ฉบับ

ตามที่บริษัท ฮอนด้า ออโตโมบิล (ประเทศไทย) จำกัด ได้ขอจดทะเบียนข้อตกลงเกี่ยวกับสภาพการจ้างระหว่างบริษัท ฮอนด้า ออโตโมบิล (ประเทศไทย) จำกัด กับ สหภาพแรงงานฮอนด้าแห่งประเทศไทย ฉบับลงวันที่ 22 มีนาคม 2546 ตามพระราชบัญญัติแรงงานสัมพันธ์ พ.ศ. 2518 นั้น

สำนักงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดพระนครศรีอยุธยา ได้รับจดทะเบียนข้อตกลงดังกล่าวแล้ว เมื่อวันที่ 28 มีนาคม 2546 หมายเลขทะเบียน 07/2546

จึงเรียนมาเพื่อทราบ

ขอแสดงความนับถือ

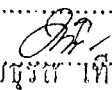
(นางกัลยาลักษณ์ โอภาสานนท์)

สวัสดิการและคุ้มครองแรงงานจังหวัดพระนครศรีอยุธยา

กลุ่มงานสวัสดิการและคุ้มครองแรงงาน เขตพื้นที่ 3

โทร. 0-3521-3821-3

โทรสาร 0-3533-6547

เลขทะเบียนที่.....	07/2546
สรจ. พระนครศรีอยุธยา	
ได้รับจดทะเบียนแล้ว	
วันที่.....	28 ส.ค. 2546
	
นางนงวรรณ เกียรติคุณศรี	
(นักวิชาการแรงงาน 77)	
เจ้าหน้าที่	

สัญญาข้อตกลงเกี่ยวกับสภาพการจ้าง
ระหว่าง
บริษัท ฮอนด้า ออโตโมบิล (ประเทศไทย) จำกัด
กับ
สหภาพแรงงานฮอนด้าแห่งประเทศไทย

เขียนที่ บริษัท ฮอนด้า ออโตโมบิล (ประเทศไทย) จำกัด

วันที่ 22 มีนาคม 2546

ตามที่ผู้แทนสหภาพแรงงานฯ ได้ยื่นข้อเรียกร้องต่อบริษัท ฮอนด้า ออโตโมบิล (ประเทศไทย) จำกัด (นายจ้าง) ดังที่ปรากฏรายละเอียดตามหนังสือแจ้งข้อเรียกร้องของสหภาพแรงงานฯ ฉบับลงวันที่ 26 กุมภาพันธ์ 2546 นั้น ผู้แทนสหภาพฯ และผู้แทนบริษัทฯ ได้ร่วมกันปรึกษานหาข้อยุติโดยคำนึงถึงศักยภาพของบริษัทฯ และการยกระดับคุณภาพชีวิตของพนักงานให้ดีขึ้น บัดนี้ได้มีมติร่วมกันถึงข้อตกลงเกี่ยวกับสภาพการจ้างขึ้น โดยมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

ข้อที่ 1. การปรับเงินเดือนประจำปี 2546

บริษัทฯ ยินดีที่จะปรับเงินเดือนประจำปี 2546 ให้กับลูกจ้างในอัตรา หกจุดสามเปอร์เซ็นต์ (6.3 %) ของเงินเดือนขั้นต้น (Basic Salary) ปี 2545 โดยให้มีผลบังคับใช้ในวันที่ 1 เมษายน 2546 ถึง 31 มีนาคม 2547

อนึ่ง ในส่วนของเงื่อนไขการปรับเงินเดือนอื่นใดที่ไม่ได้ระบุไว้ที่นี่ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์เดิมที่ได้ยึดปฏิบัติมาของบริษัทฯ

ข้อที่ 2. เงินช่วยเหลือค่าครองชีพ

ให้เป็นไปตามสภาพการจ้างเดิม

ข้อที่ 3. การจัดสรรงบประมาณสำหรับการจ่ายโบนัส ประจำปี 2546

บริษัทฯ ยินดีจัดสรรงบประมาณเพื่อจ่ายเป็นเงินตอบแทนพิเศษ (โบนัส) ให้แก่ลูกจ้าง ประจำปี 2546 ในอัตรา หกเท่า (6.0 เท่า) ของเงินเดือนขั้นต้น (Basic Salary) หลังจากการปรับปรุงเงินเดือนประจำปี 2546 บวกกับเงินพิเศษจำนวนเจ็ดพันบาท (7,000 บาท) โดยแบ่งการจ่ายออกเป็น 2 ครั้งดังนี้

ครั้งที่ 1 กำหนดจ่ายในวันที่ 13 มิถุนายน 2546 จำนวน สามเท่า (3.0 เท่า) ของเงินเดือนขั้นต้น บวกกับเงินพิเศษจำนวน สามพันห้าร้อยบาท (+ 3,500 บาท)

ครั้งที่ 2 กำหนดจ่ายในวันที่ 15 ธันวาคม 2546 จำนวน สามเท่า (3.0 เท่า) ของเงินเดือนขั้นต้น บวกกับเงินพิเศษจำนวน สามพันห้าร้อยบาท (+ 3,500 บาท)

อนึ่ง ในส่วนของเงื่อนไขการจ่ายเงินตอบแทนพิเศษ (โบนัส) อื่นใดที่ไม่ได้ระบุไว้ที่นี่ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์เดิมที่ได้ยึดปฏิบัติมาของบริษัทฯ



เลขทะเบียนที่ ๐๗/๒๕๔๖
สรจ. พระนครศรีอยุธยา
ได้รับจดทะเบียนแล้ว
วันที่ 28 ส.ค. 2546
นางนันทน์ เกียรติ
(นักวิชาการแรงงาน 7ว)
เจ้าหน้าที่

ข้อที่ 4. เงินช่วยเหลือค่ารักษาพยาบาลของครอบครัว

บริษัทฯ ยินดีช่วยเหลือค่ารักษาพยาบาลผู้ป่วยในครอบครัวของพนักงานครั้งละ 50% ของการจ่ายจริง

ในวงเงิน 20,000 บาท จากวงเงินผู้ป่วยในของพนักงานแต่ในกรณีนี้ บิดา มารดาจะต้องเป็นผู้ไม่มีรายได้ประจำ

สำหรับผู้ป่วยนอกครอบครัวของพนักงานให้เป็นไปตามสภาพการช่วยเหลือเดิม

ข้อที่ 5. บริษัทฯ ยินดีปรับปรุงค่ากะให้ดังต่อไปนี้

	กะ B	กะ X	กะ Y	กะ Z
	20:00~05:00	6:30~15:30	15:00~00:20	22:40~06:40
1. พนักงาน	160 บาท	27 บาท	95 บาท	140 บาท
2. หัวหน้างาน	170 บาท	29 บาท	100 บาท	150 บาท
3. ผู้จัดการกลุ่มงาน	180 บาท	31 บาท	105 บาท	160 บาท
4. ผู้จัดการแผนก	190 บาท	33 บาท	110 บาท	170 บาท

ข้อที่ 6. บริษัทฯ ยินดีปรับปรุงเงินช่วยเหลือค่าเดินทางให้ดังต่อไปนี้

ระยะทาง 1 ~ 9 ก.ม. บริษัทฯ ช่วยค่าเดินทาง	250 บาทต่อเดือน	160
ระยะทาง 10~19 ก.ม. บริษัทฯ ช่วยค่าเดินทาง	500 บาทต่อเดือน	360
ระยะทาง 20~29 ก.ม. บริษัทฯ ช่วยค่าเดินทาง	750 บาทต่อเดือน	480
ระยะทาง 30~39 ก.ม. บริษัทฯ ช่วยค่าเดินทาง	1,000 บาทต่อเดือน	680
ระยะทาง 40 ก.ม. ขึ้นไป บริษัทฯ ช่วยค่าเดินทาง	1,250 บาทต่อเดือน	880

ข้อที่ 7. บริษัทฯ เข้าใจถึงความจำเป็นในการสำรวจและวิเคราะห์ปัญหาของโครงสร้างเงินเดือนในปัจจุบันและทางคณะกรรมการสหภาพฯ ก็ยินดีที่จะให้ความร่วมมือในการค้นคว้าศึกษาข้อมูลที่เกี่ยวข้องรวมทั้งการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นซึ่งกันและกันอันที่จะเป็นประโยชน์ต่อการพิจารณาโครงสร้างเงินเดือนและการประเมินผลงานในอนาคต

ข้อที่ 8. การขอเวลาทำงานเกี่ยวกับสหภาพฯ 50% ของคณะกรรมการสหภาพฯ

บริษัทฯ ยินดีให้คณะกรรมการสหภาพฯ ทำงานที่เกี่ยวข้องกับงานสหภาพฯ ครึ่งวันทำงานจำนวน 1 ท่าน

โดยที่คณะกรรมการต้องสลับกันทำงานและต้องแจ้งชื่อคณะกรรมการที่จะมาทำงานรวมทั้งรายละเอียดของงานที่จะทำต่อบริษัทฯ อย่างต่อเนื่อง

ข้อที่ 9 และ 10 การจ่ายเงินช่วยเหลือค่าเดินทางและการจ่ายเงินโบนัสประจำปี 2546 ให้กับพนักงาน S.Supply

ผู้แทนสหภาพฯ ขอถอนข้อเรียกร้องข้อที่ 9 และ 10 โดยให้ทางบริษัทฯ นำไปพิจารณาร่วมกับนายจ้างของพนักงาน S-SUPPLY โดยตรงเอง

2/3

HONDA

บริษัท ฮอนด้า ออโตโมบิล (ประเทศไทย) จำกัด
Honda Automobile (Thailand) Co., Ltd.

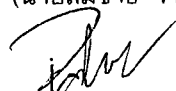
เลขทะเบียนที่ 07/2546
สรจ. พระนครศรีอยุธยา
ได้รับจดทะเบียนแล้ว
วันที่ 28 มี.ค. 2546
นางมยุรี เทียนศรี
(นักวิชาการแรงงาน 76)
เจ้าหน้าที่

ข้อที่ 11. สภาพการจ้างอื่นใดที่มีได้มีการเปลี่ยนแปลงตามข้อตกลงฉบับนี้ ให้คงไว้ตามเดิม
ข้อตกลงเกี่ยวกับสภาพการจ้างฉบับนี้ให้มีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2546 ถึงวันที่ 31 มีนาคม 2547
ผู้แทนสหภาพแรงงานฯและผู้แทนบริษัทฯได้อ่านและเข้าใจข้อความในข้อตกลงเกี่ยวกับสภาพการจ้างโดยถูกต้องตรงกัน
จึงได้ลงลายมือไว้เป็นหลักฐาน

ผู้แทนบริษัทฯ

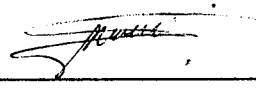
ลงชื่อ 
(นายพิทักษ์ พุทธิสาริก)

ลงชื่อ 
(นายสมชาย จำปีถาวร)

ลงชื่อ 
(นายปวิวัติ ณ สงขลา)

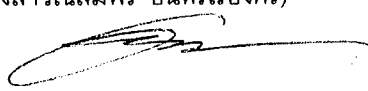
ลงชื่อ 
(นายนนทศักดิ์ สิริโคก)

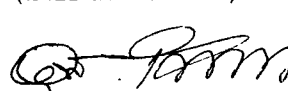
ลงชื่อ 
(นายไพโรจน์ ศรียุกตร์รัตน์)

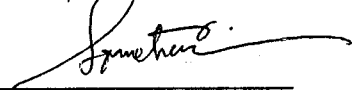
ลงชื่อ 
(นายสุภชัย โกวิทเจริญตระกูล)

ผู้แทนสหภาพแรงงานฯ

ลงชื่อ 
(นางสาวเฉลิมพร อินทร์เรืองศรี)

ลงชื่อ 
(นายธนกิจ สาโสภา)

ลงชื่อ 
(นายอุทัย นลิ่งทอง)

ลงชื่อ 
(นายสมชาย สุขยอ)

ลงชื่อ 
(นายวิทยา หล้าเตจา)

ลงชื่อ 
(นายอำนาจ บัวเสื่อ)

HONDA

บริษัท ฮอนด้า ออโตโมบิล (ประเทศไทย) จำกัด
Honda Automobile (Thailand) Co., Ltd.

ผู้แทนสหภาพแรงงานฯ และผู้แทนบริษัทฯ ได้อ่านและเข้าใจข้อความในข้อตกลงเกี่ยวกับสภาพการจ้างฉบับนี้ถูกต้อง
ตรงกันโดยตลอดแล้ว

จึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นหลักฐาน

ผู้แทนบริษัทฯ
ลงชื่อ
(นายพิทักษ์ พงษ์ธาสาริก)

ลงชื่อ
(นายณนทศักดิ์ ศิริโชค)

ลงชื่อ
(นายศุภชัย โกวิทเจริญตระกูล)

ลงชื่อ
(นายไพโรจน์ ศรียุคตรัตน์)

ลงชื่อ
(นายปวิวัติ ณ สงขลา)

ลงชื่อ
(นายไพรัช เพื่อนคั่ง)

ลงชื่อ
(นายภาณุ ศิสระพวงศ์)

ผู้แทนสหภาพฯ
ลงชื่อ
(นายวิทยา หล้าเตจ)

ลงชื่อ
(นายสุพรรณ โสนชัย)

ลงชื่อ
(นางสาวเฉลิมพร อินทร์เรืองศรี)

ลงชื่อ
(นายอุทัย เหลืองทอง)

ลงชื่อ
(นายสมชาย สุขขอ)

ลงชื่อ
(นายอำนาจ บัวเตือ)

ลงชื่อ
(นายธีระวิทย์ วงศ์เพชร)

เลขทะเบียนที่..... 8/2547
สรจ. พระนครศรีอยุธยา
ได้รับจดทะเบียนแล้ว
วันที่..... 20.10.2547
นายณัฐ สุระ
(นักวิชาการแรงงาน 6)
เจ้าหน้าที่

.....